

**PRIX DE L'ABONNEMENT.**  
Edition Quotidienne.

Un An 6 Mois 3 Mois 1 Mois  
 POUR LES ETATS-UNIS... \$12.00 \$6.00 \$3.00 \$1.00  
 POUR L'ETRANGER... \$15.75 \$7.50 \$3.75 \$1.25

Les abonnements se soldent invariablement d'avance.

**Le Numéro**  **Cinq Sous**

**PRIX DE L'ABONNEMENT.**  
Edition Hebdomadaire.

Un An 6 Mois 3 Mois 1 Mois  
 POUR LES ETATS-UNIS... \$2.00 \$1.50 \$1.00 75 cts  
 POUR L'ETRANGER... \$4.00 \$3.00 \$2.00 \$1.00

Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.

# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTÉRATURE. PRO ARIS ET FOCIS. SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien. NOUVELLE-ORLEANS, MARDI MATIN, 11 JUIN 1901. Fondé le 1er Septembre 1827

**NEW ORLEANS SEE PUBLISHING CO., LIMITED.**  
 OFFICE: 393 rue de Chartres, Entre Conti et Bienville.

Entered at the Post Office at New Orleans, La. as Second Class Matter.

**DEPECHE**

**Télégraphiques**

**TRANSMISES A L'ABEILLE**

**SERVICE DE LA PRESSE ASSOCIEE**

**Service Spécial**

**DE TOUTES LES PARTIES DU MONDE.**

**Nouvelles Etrangères.**

**Le président Errazuriz.**

**Sir Walter Besant.**

**Le duc et la duchesse de Cornwall et York.**

**Le steamer Ophir.**

**Le steamer Ophir.**

**Godchaux's**

**Le Shamrock II.**

**Confusion de noms.**

**Le steamer Ophir.**

**Godchaux's Clothing Co., Ltd.**

## VIN MARIANI

**Tonique Fameux dans le Monde Entier**

A un effet remarquable sur la voix; il la fortifie et en maintient le son. Il est très employé par les ecclésiastiques, avocats, professeurs, chanteurs et acteurs.

Tous les Pharmaciens. Refusés les Substituts.

**Mort de H. W. S. Buchanan.**

Londres, 10 juin.—La mort de H. W. S. Buchanan, poète et journaliste, est annoncée. Il était né le 18 août 1841.

**Intervention de l'Allemagne demandée par la reine Wilhelmine.**

Berlin, 10 juin.—Le "Kleines Journal" publie aujourd'hui une dépêche de la Haye disant que la visite récente de la reine Wilhelmine ici avait pour but d'obtenir le consentement de l'empereur Guillaume pour mettre fin à la guerre sud-africaine, la Duplice et la Triplice étant disposées à y arriver par l'intermédiaire de la cour d'arbitrage de la Haye, et que l'empereur y avait consenti, la cour s'était mise à l'œuvre immédiatement. La dépêche a créé une sensation ici.

**La Presse Associée a obtenu du ministère des affaires étrangères ce rapport donné par le comte Von Buelow, chancelier impérial:**

La Grande-Bretagne pas plus que la France ou la Russie n'a jamais proposé à l'Allemagne de participer à aucune action tendant à mettre fin à la guerre Sud-Africaine.

**L'Allemagne a toujours fait la distinction entre l'effort de ses bons offices et l'intervention. Ses services pourraient être utiles si les deux partis engagés dans la guerre les demandaient, mais il faut se rappeler que la Grande-Bretagne ne s'est jointe au traité de La Haye qu'à la condition que les Etats Boers seraient exclus.**

**Il n'y a pas de doute que M. Kruger, qui est un homme d'état sérieux, est venu en Europe pour obtenir les bons offices de plusieurs des puissances afin de terminer la guerre, mais il est certain aussi que l'Angleterre ne veut pas de leurs services.**

**Da moins est-il vrai que depuis le commencement de la guerre Sud-Africaine la Grande-Bretagne n'a jamais, ni verbalement ni par écrit, confidentiellement ou officiellement communiqué, cette pensée.**

**Il est très possible que du côté des Boers la demande formelle ait été faite à la cour d'arbitrage de La Haye de prêter son aide à la terminaison de la guerre et que la cour ait tenue une séance à cet égard, mais ceci diffère naturellement de toute démarche sérieuse pour arrêter la guerre.**

**La Haye, 10 juin.—M. Kruger et le Dr. Leyds sont arrivés ici aujourd'hui. Ils ont été conduits dans une voiture fermée de la station du chemin de fer de Hilverann Junction à la résidence de M. Holmans, un des envoyés de paix boers.**

**Détails sur les portes des Boers.**

Londres, 10 juin.—Lord Kitchener dans une dépêche datée de Pretoria datée d'aujourd'hui dit que le nombre de Boers tués, empoisonnés, ou soumis pendant le dernier mois s'élève à 2,640.

**Du 1er juin au 9 juin, 26 Boers ont été tués, 4 blessés, 409 ont été faits prisonniers et 33 se sont rendus. 651 fusils, 550 caisses de munitions, 120 wagons et 4,000 chevaux ont été capturés.**

**Le steamer Ophir.**

## Passagers distingués du Teutonic.

Liverpool, 10 juin.—Le steamer Teutonic, de la ligne White Star, qui partira d'ici pour New York le 12 juin, aura parmi ses passagers M. et Mme Morris K. Jessup, le Rév. G. Campbell Morgan et sa femme et Charles Francis, ministre des Etats-Unis en Grèce.

Le Rév. G. Campbell Morgan est un ministre congrégationaliste qui vient aux Etats-Unis pour reprendre l'œuvre de feu Dwight L. Moody.

## Prochain voyage de Mme Botha à La Haye.

Londres, 10 juin.—Le "Sun" apprend que Mme Botha part mercredi pour La Haye, où se trouve actuellement M. Kruger, pour assister à une conférence des agents boers en Europe et aux Etats-Unis, conférence dans laquelle sera pris en considération le rapport du général Botha qui conseille à M. Kruger, comme chef constitutionnel du Transvaal, de demander la paix aux meilleures conditions pouvant être obtenues.

## Les tireurs américains en Angleterre.

Londres, 10 juin.—Les tireurs américains se sont exercés un peu aujourd'hui, préalablement au concours de demain, mais ils ont trouvé des conditions si différentes de celles dont ils ont l'habitude que le tir général de l'équipe s'est trouvé bien au-dessous de la moyenne.

Les cibles sont lancées loin et rapidement et à une plus grande hauteur qu'aux Etats-Unis. La hauteur atteinte est dix-huit yards, contre seize en Amérique. Les résultats du premier exercice ont été décevants.

Chansey Powers, de Decatur, Illinois, a atteint vingt cibles consécutives au premier tir, mais il est tombé à moins de la moitié au second. Fred Gilbert, de Spirit Lake, Iowa, a été le seul des autres à atteindre vingt cibles successives. E. H. Tript, d'Indianapolis, a fait dix-neuf.

Quelques-uns des vétérans sont tombés sérieusement, mais si leur moyenne a été faible celle des Anglais a été plus faible encore.

Les Américains espèrent avec confiance gagner le match.

## Nouvelles Américaines

**LES ETATS-UNIS - ET - L'Indemnité Chinoise.**

Washington, 10 juin.—Le gouvernement a fermement porté à la connaissance des puissances étrangères l'impossibilité où il se trouve de prendre part à une garantie conjointe de paiement de l'indemnité chinoise.

Les obstacles dans la voie d'un tel arrangement sont exposés dans la communication, particulièrement les restrictions constitutionnelles imposées au Président dans la conclusion d'une garantie conjointe de cette nature.

Cette détermination des Etats-Unis de ne pas prendre part à une garantie conjointe cause dans les cercles diplomatiques de l'anxiété sur l'issue de la question des indemnités. Un diplomate est d'opinion que la majorité des puissances, qui est favorable à une garantie conjointe, reprendra l'idée pour son compte et formera un concert spécial.

Dans ce cas les Etats-Unis s'arrangeraient directement avec la Chine, dit-on, pour la part américaine de l'indemnité.

Les représentants de la plupart des puissances européennes ne croient pas qu'un recours au tribunal d'arbitrage de La Haye serait acceptable pour leurs gouvernements.

**JEU DANGEREUX.**

Gallipolis, Ohio, 10 juin.—Charles Varney jeune, âgé de dix-huit ans, a été tué instantanément aujourd'hui d'un coup reçu sur le cœur en s'exerçant à la boxe avec Jerome Wood. Celui-ci parait devenu fou à la suite de cet accident.

**L'Illinois à Boston.**

Boston, 10 juin.—L'Illinois, le nouveau navire de guerre des Etats-Unis, est arrivé de Newport News dans ce port ce matin de bonne heure. Il était au large attendant la marée. Il fera cette semaine un croisière sur les côtes de la Nouvelle-Angleterre.

**Récompenses accordées.**

New York, 10 juin.—Une dépêche de Washington au "Herald" donne les noms de quatre Américains qui ont obtenu des récompenses de la commission de réclamations chinoises.

M. Halloves de New York recevra \$9000 pour la détention de machines pendant le blocus de Iquique, et Andrew Moss qui demeure au Chili recevra \$6000 pour la destruction de sa propriété pendant une bataille près de Valparaiso. McKinsley et O'Brien, qui ont prévenu un naufrage près de Punta Arenas, obtiennent \$2000, et Maurice Leveck, un citoyen naturalisé, recevra \$5000 pour des lésions personnelles subies en 1859.

A l'exception du cas d'Itata, la commission a complété son examen des réclamations d'Américains contre le Chili et du Chiliens contre les Etats-Unis et, quand elle se disoudra par limitation la semaine prochaine le dossier de réclamations contre les deux pays sera net.

**Statistique des exportations.**

New York, 10 juin.—Une dépêche spéciale de Toronto au "World" dit qu'une étude des chiffres du bureau des statistiques donnant les exportations dans les différents ports des Etats-Unis, pendant l'année fiscale 1900, démontre que pendant cette année et les mois qui ont suivi, la Nouvelle-Orléans a pris rang comme second port exporteur du pays à la place de Boston.

Les fortes exportations de coton et le prix élevé auquel il a été exporté ont beaucoup augmenté la valeur de ces exportations dans les ports du sud, quoiqu'il ne soit pas improbable que le désastre de Galveston ait temporairement procuré à la Nouvelle-Orléans des affaires qui se seraient autrement faites là.

Les exportations de la Nouvelle-Orléans pendant l'année fiscale 1900 ont été de \$116,858,764, les plus fortes dans ce port, à l'exception de 1892, soit une augmentation de \$28,000,000 sur l'année fiscale 1899.

Dans les neuf mois de l'année fiscale 1901, les exportations ont été de \$122,234,669, à la Nouvelle-Orléans qui en raison de cela prend second rang dans la liste des villes d'exportation américaines.

**Suicide de H. M. Eagle.**

Rochester, Miss., 10 juin.—H. M. Eagle, un riche fermier demeurant près de cette ville, s'est suicidé en se pendaut aujourd'hui dans un grange pendant que sa famille était à un pique-nique du Sunday School. On ne sait à quelle cause attribuer cet acte.



**Quand vous irez au magasin, -- n'oubliez pas UNEEDA JINJER WAYFER**

Tous ceux qui sont dans la maison en jouiront, du plus jeune au plus vieux. Ils sont nourrissants et délicieux. C'est absolument ce qu'il faut pour un lunch improvisé. Rien ne fait plus de plaisir aux enfants. Lorsque la faim se fait sentir, et n'importe où l'on se trouve — Uneeda Jinjer Wayfer est ce qui convient.

NATIONAL BISCUIT COMPANY

N'oubliez pas le Uneeda Biscuit

**COSTUMES DE \$8.50 MAINTENANT A \$6.00.**

**VENTE POUR CAUSE DE DEMENAGEMENT**

**COSTUMES DE \$10.00 MAINTENANT A \$7.00.**

**DU STOCK ENTIER DE C. LAZARD CO., Ltd.,**

**LINGE D'HOMMES, DE GARÇONS ET D'ENFANTS,**

**AU COIN DES RUES CANAL ET N. PETERS.**

Tout le monde sait que nous allons déménager en Septembre et prendre le magnifique magasin nouveau 602-604 rue du Canal, à côté de la bâtisse Morris. Pour rendre plus facile ce déménagement, notre stock entier de linge sera vendu à des prix sans précédent à la Nouvelle-Orléans. Cités comme nous le sommes pour nos prix raisonnables, cette vente vous offrira un plus grand intérêt encore. Ces prix à l'encre rouge pris dans notre stock vous convaincront de la vérité de ce que nous avançons.

Costumes de \$8.50 maintenant \$6.00	Costumes de \$12.00 maintenant \$8.50
Costumes de \$10.00 maintenant \$7.00	Costumes de \$13.00 maintenant \$10.50
Costumes de \$10.50 maintenant \$7.50	Costumes de \$13.50 maintenant \$11.00
Costumes de \$11.00 maintenant \$8.00	Costumes de \$14.50 maintenant \$11.00

**SERGE BLEUE ET NOIRE**

**COSTUMES DE \$12.00 MAINTENANT A \$8.50**

**COSTUMES DE \$11.50 A \$9.50.**

**COSTUMES DE \$15.00 MAINTENANT A \$12.50**

**COSTUMES DE \$14.00 A \$11.00.**

**Statistique des exportations.**

**Suicide de H. M. Eagle.**

**Statistique des exportations.**

**Déclaration de Vina Seavay.**

New York, 10 juin.—Une dépêche spéciale de Toronto au "World" dit: Vina Seavay, la jeune femme qui a fait preuve de tant de dévouement envers Frank Rutledge et les prisonniers, ses compagnons, si tragiquement tués il y a quelques jours, déclare que si jamais elle découvre celui qui a fourni à la bande les revolvers qui les ont accablés par suite de l'écage qui a été fait des armes par les criminels, elle tuera la personne de sa propre main.

**Déclaration de Vina Seavay.**

**You run no risk**

If you want a piano that you are sure of, one with a reputation extending over many years, a piano of tone, touch and beauty, you can depend on the

**Mathushek**

While we have plenty of others which we can and do recommend, it is safe to say you can't make any mistake on a Mathushek — the only piano made that is damp-proof.

Come in and let us show you our assortment of these famous pianos.

**Philip Werlein, Ltd.,**  
 614-616 CANAL ST.  
 NEW ORLEANS.